









Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1891 года Августъ 10 числа. Покойный сибирячинецъ въ ис-  
редѣнии с. Олексицы, въ томъ селѣ удостоенъ предсмерт:

Раввинъ

Генералъ Духов. Правленія Зема  
Александръ-Олександровичъ

1891 года Августъ 10 числа. Покойный сибирячинецъ въ ис-  
редѣнии с. Олексицы, въ томъ селѣ удостоенъ предсмерт:

Раввинъ

Генералъ Духов. Правленія Зема  
Александръ-Олександровичъ

הלקה רביע מז מתים

מספר תת תת	באזה עור מת, וקבר	הודש ויום המותה		כמה שני המת	ממה מתו מתולי או מסיבה אחרת	מי מת מה שמו, ומעמודו, או מה שמה, ומה היתה, כרעלה, או כשוחה, או מלאה
		י'ו	י'הודי			

מתה שמה מרת שמו, ומעמודו, או מה שמה, ומה היתה, כרעלה, או כשוחה, או מלאה

Раввинъ

Генералъ Духов. Правленія Зема  
Александръ-Олександровичъ

Раввинъ

Генералъ Духов. Правленія Зема  
Александръ-Олександровичъ



Частъ IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.				
		1891 года Июня 1 дня. (Шо д'ай) свѣдѣнны въ петербургскихъ Сенатскихъ, въ томъ удостовѣренны:						
						Каванъ		
						Число Душев. Травматическая и т. д. Инфекц. Овчинъ Овчинъ		
2.	"	На Овчинской Косиъ 26. Кладбищу	1	7 35	Июль	Овчинская Бундъ военн. Войны Травматическая	Июль	

חלק רביעי מן המתים

מספר	באור עיר מת, וקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	מה מתו מחלי או ממכה אחרת	מי מת מה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דתו, בתולה, או נשואה, או מלאה
		יוב	יחד			
						מתו מתים שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דתו, בתולה, או נשואה, או מלאה
						מתו מתים שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דתו, בתולה, או נשואה, או מלאה
2.	"	Июль	7 35	Июль	Июль	Июль







Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
4	"	На Ошконеу костъ св. Клидмунъ	26	3	1	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			26	3	1	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.

1891 года Августъ 10 дня. Ниспольдисавиисъ кинусисо свидѣялъ  
символамъ, котораго во всемъ оказавше армюно, вней нпай  
мисравношей. И нпо въ иейкисемъ Грото снйръ вкисо умеръ  
ишаръ менскаго поиа Ана А. сурисекаго небисо. —

Кависиз *[Signature]*

Членъ Судов. Прависий Знакисъ Ашиса  
Ашисъ Ашисъ

חלק רביעי מן מתים

מספר	באור עיר, כח, ווקר	הודש ויום המות		כמה שני המת	ממה מותי פדלי או מסיבה אחרת	מי מת מה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דתה, כתולה, או בשוה, או מלאה
		יוני	יולי			
4	"	26	3	1		

הנה נפשו הרוחלן אה"ל ונחילס יומתו הח"ו בעק שנת ה'תר"ט  
היה אשה ל הנה היתה כותבת היה כאלו ומתה אש סוף  
היום ונפשו הפך אשה עשה יומת אש, יפשה לו הודו  
א"ל חמוס דה"ח, —

*[Signature]*







Г. Книга для записки умерших Евреев на 1891 годъ.

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христианскій.	Еврейскій.			

1891 года Октября 10 числа. На основании статьи 111 ст. 110 закона о гражданскомъ судѣ, которая введена в законъ, вѣдѣе и правъ и не правды сей. И что въ семъ мѣсяцѣ Сентября сего года умершимъ мужского пола вѣдомъ А. Сиверскаго не было.

Раввинъ А. М. Ш.

Генералъ-Адъютантъ Гражданскаго Инженерно-Общественнаго Департамента

1891 года Ноября 10 числа. Это дѣйствительно шло между евреями. М. Сиверскаго, въ томъ

Раввинъ

Генералъ-Адъютантъ Гражданскаго Инженерно-Общественнаго Департамента

ספר לכתוב בו מתים של יודים משנת אלה תת-לכניז הזנים

חלק רביעי מן המתים

מספר	באזה עיר מת, ויקרי	חודש ויום המיתה		מתי שנת המות	מתי מתו מחלי או מסיבה אחרת	מי מת מה שמו, ומעמדו, או מה שמתו, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה
		יודי	יודי			

1891 года Октября 10 числа. На основании статьи 111 ст. 110 закона о гражданскомъ судѣ, которая введена в законъ, вѣдѣе и правъ и не правды сей. И что въ семъ мѣсяцѣ Сентября сего года умершимъ мужского пола вѣдомъ А. Сиверскаго не было.

Раввинъ

Генералъ-Адъютантъ Гражданскаго Инженерно-Общественнаго Департамента

въ истреженъ Сиверскаго сего года не было умер-удостоверенъ:

Раввинъ

Генералъ-Адъютантъ Гражданскаго Инженерно-Общественнаго Департамента



Часть IV. 0 умершихъ.

Число. Женска. Муиска.	Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
" 3	На Ошпенну носивъ въ Кладбищу	3	14	1/2		Литовскій смацки Срусу-Нута Умеръ Зейдовъ Кертманъ

1891 годъ. Декабря 14 дня. Новоисподписавшии  
Книжкою свидѣтельствъ, которая во всемъ  
оформилась въ полномъ, въ ней нѣтъ меншеав-  
ношей. И что въ иешивеисъ Кладбищъ ситучъ  
было умершихъ сущескаго пола однаго,  
женскаго не было. Исправлено 2 на три в а р и т е т ѣ.

Раввинъ *[Signature]*

Ценою Судов. Управленія Знающихъ Анненъ-Оби  
Архивъ

דלק רביע מז מתיים

מספר כתיב זכרים כתיב נקבות	באור עיר מת, ווקר	חדש ויום המיתה		כתיב שני המות	שמה מתיי מחלי או מסיבה אחרת	מי מת מה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, או בשוה, או מלאה
		יום	חודש			
" 3	ליתוב	3	14	1/2		ויזוהסחול לקר ולתול-על ה"מולת-גיבור קדרתו

הנה מספר המתיים שהיו מתים ביום הזה  
הספר הזה ומה שהיה מתים היה כדלק ומה  
הוא שם שמת ומה שמת היתה ומה שמת  
ומה שמת היה. ומה שמת היה ומה שמת היה.

הנה מספר המתיים שהיו מתים ביום הזה

ויזוהסחול לקר ולתול-על







Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

*тальтетуема и оказалась съ друшимъ экзаптаромъ во всемъ*

*Членъ*

*Управы*

*Секретарь*

*Завед. оим. столомъ*

זאק רביע מו מזים

מספר בית יודים	מספר זכרים	חודש ויום המיתה		מזג גוף	מזג מחלי	מזג מסיבת אחרת	ז'ית מה שמו, ומעשרו, או מה שמה, ומה היתה, תולה, או נשואה, או מלאה
		י'וי	י'הודי				

*סходною, въ томъ Городская Управа удостовѣряется*

*Членъ*

*Управы*

*Секретарь*

*Завед. оим. столомъ*







Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
[Blank table with diagonal line]							

חלקו רביעי מן מתים

מספר		כאזה עיר מת, ועבר	חודש ויום המיתה		כמה שני דמים	ממה מותי מחלי או מסיבה אחרת	שם מת שמו, ומעטרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה
כמה נקבור	כמה זכרים		י'י	י'ודי			
[Blank table with diagonal line]							



Часть IV. О умершихъ

חלקו רביעי מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
			Анваръ	Мавресъ			
	1.	Въ Александріи на Греческой кладби- щницѣ.	6.	18	1	Повальная	Мальчикъ Моисей-Шееръ, сынъ Александроваго мещанина Завент- Бера Флаксманна.
	2.	Москвѣ 28 июня 1892 г. вдомѣ вострѣ Св. Николая	21.	4	1	тифъ.	Мальчикъ Симха-Анкель, сынъ Дубинскаго мещанина Иосифъ-Шульманъ Сосіянна.

Смр.	Смр. отъ	Смр. отъ	Ходъ и въ мѣсяцъ		Смр. отъ	Смр. отъ	Смр. отъ
			Июль	Июль			
			26	26			
1.		6	18	1			היום היום - אהרן בן יצחק - בן מאסקווא היום - אהרן בן יצחק - בן מאסקווא
1.		21.	4	1			היום היום - יוסף בן יוסף - בן מאסקווא היום - אהרן בן יצחק - בן מאסקווא



Часть IV. 0 умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
			Января	Швато			
1	0	Въ Олександріи на Еврейской кладби- щницѣ.	28	31	25 уши	Поневрелин	Довига Хая-Тенга дочь Олександровна и сына Мориса-Лейзера Шенклеръ.
<p>1892 годъ. Февраль 1. годъ. Купецъ Михаилъ Книжъ сынъ сына Григорьевича и вѣденье оной охарактеръ во всемъ нѣко- вѣдѣнныи: в лѣтъ несправдливости и тѣмъ; а в лѣтъ несправ- дливости и тѣмъ умираетъ и тѣмъ нова графъ 2, дѣлаетъ нова - дѣлаетъ 2, вѣтъ умираетъ обоимъ нова графъ 3.</p> <p>Михаилъ Александровъ (Староста Кладбища) Козаревъ</p>							

חלקו רביעי מן מתים

93

ספר כמה קבור	ספר זכרים	כאזה עיר מת, ועקבר	הודש ויום המיתה		ספר שני רמת	שמה מותי מחלי או מסיבה אחרת	שם מת מה שמו, ומקורו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, או נשואה, או סלאה
			י' י'	י' י'			
			אנואר	28			
1		קאלקדון קאלקדון 61 יום	28	11	25	יגאלעוואס	ד' יגאלעוואס ד' יגאלעוואס ד' יגאלעוואס ד' יגאלעוואס ד' יגאלעוואס
<p>אנחנו פה קרנו את היסוד הנ"ל ונמצא שיש בו טעות אשר הנה נהיה גם כן נהיה / אולם הנה</p> <p>מחלי נורעסקי חיסון מלימאס</p> <p>חיסון מלימאס</p>							











Часть IV. 0 умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христи- анскій	Еврей- скій.			
			26	16	80	Старости	Винновский Иванъ-Васильевичъ Адовъ Перепл.
<p>1892 года Августъ 16. Нагребодимавишеск) книгу сію свѣдѣтельствъ всѣхъ и вѣдѣній оной оказавше въ вѣдѣніи правдивѣнныи: въ ней не неправдоподобно и истинно; а въ немехи елихъ мнѣ было умер- шихъ израильтянъ нова 11 и 11.</p> <p>Иванъ Дубовицк) (Староста Абрамъ) Исаиинъ</p>							

חלקו רביעי מן מחים

מספר כמה נקברו	מספר כמה זכרים	כמה עיר סת, ונקבר	חדש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מותי מחלי או מסיבה אחרת	שם פה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דותה, כתולה, או נשואה, או סלאה
			יוני	תורני			
4		קטל מלחמה	26.	16	80		וינא - איהו קטל מלחמה
<p>במה שני המות</p> <p>ממה מותי מחלי או מסיבה אחרת</p> <p>שם פה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דותה, כתולה, או נשואה, או סלאה</p>							

На русском значить Кисловъ Исаиинъ  
- Кисловъ Исаиинъ.







Часть IV. 0 умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	5	Въ Александріи на Еврейскомъ клад- бищѣ.	3.	23	1/2	Фондусеин	Мальчикъ Бендеръ - Умъ ерѣ, сынъ Бендеревъ ас мощанина Среда Каменица ас/ Тамара.
	6		19	10	мѣс, 17	може	Мальчикъ Даронъ сынъ Бондурекан мощанина Асприанъ Усына.

חלקו רביעי מן מתים

מספר כמה נקבות	מספר כמה זכרים	כאזה עיר מת, ועקר	הודש ויום המיתה		גמר שני השם	ממה מותי מחלי או מסיבה אחרת	ימי מת מה שמו, ומעטרו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, או נשואה, או מלאה
			יודי	יובי			
	5	דאלוסין בית 3-11 מ	3.	23	1/2	מאנואל	הילד י'ג' אסר ב' ימאל ב' אג' אג' אג' ב' אג' אג' אג' ב' אג' אג' אג' ב' אג' אג' אג' ב' אג' אג' אג'
	6.	דאלוסין	19	10	יובי 2	ימאל	הילד אג' אג' ב' אג' אג' אג' ב' אג' אג' אג' ב' אג' אג' אג' ב' אג' אג' אג'